

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 11 (1981)  
**Heft:** 7-8

**Rubrik:** Ici Genève

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ici Genève

## Echos et propos



«La Musarde». Le besoin de changement, de dépaysement, qui ne le connaît pas de temps en temps? Ailleurs et autrement, c'est toute l'invitation au voyage qui tient dans ces deux mots. Parfois on y cède, parfois on y résiste, à tort peut-être. Mais si l'époque des évasions lointaines est semble-t-il révolue, restent, en plus des voyages en imagination, des souvenirs d'itinérances, des images filmées par d'autres, les balades, flâneries... que l'on peut s'offrir sans aller très loin, le plaisir pris dépendant plus du regard neuf posé sur l'environnement que du nombre de kilomètres parcourus.

Pour «musarder» à plusieurs, le SAGA, Secteur animation de groupements d'Aînés de l'Hospice général, vient de faire paraître un très joli catalogue destiné à faciliter la tâche aux organisateurs de loisirs. Il s'agit essentiellement de matériel audiovisuel que les groupes peuvent emprunter pour des séances s'adressant à un public de retraités:

montages de diapositives conçus et réalisés par le SAGA, accompagnés d'un commentaire préenregistré sur cassette et de sa transcription; films documentaires 16 mm: sélection par

Diapositives, cassettes, projecteur et magnétophone à cassette sont mis gratuitement à disposition mais ne peuvent être utilisés lors de séances payantes. La durée du prêt ne peut excéder 24 h. Pour se procurer ce catalogue «pense-loisirs» et réserver le matériel désiré (au moins 15 jours à l'avance), s'adresser à SAGA, route de la Chapelle 22, tél. 42 37 50 le mercredi et le jeudi matin.

thème, adresses, commentaire de présentation;  
conférences / projections: adresse de personnes qualifiées avec lesquelles prendre contact;  
visites commentées dans le canton: où aller et avec qui.

## Points de repère

### Club des aînés de Caritas

(A partir du 1<sup>er</sup> août, rue de Carouge 53, tél. 20 21 44.)

Excursions: 1<sup>er</sup> juillet, Ars; 22 juillet, promenade au Jura: Bienne, Bellelay, étang de Gruère, retour par le Val-de-Ruz; 12 août, Taizé; Cluny; 26 août, la Grande-Chartreuse.

### Fédération des clubs d'aînés du canton de Genève

Situé dans une grande demeure que l'Hospice général met à la disposition de tous les retraités du canton, le Centre artisanal et de détente (route de la Chapelle 22, Grand-Lancy, (bus M), tél. 43 27 00) de la Fédération est ouvert tous les jours pendant la belle saison: vous pouvez y organiser une broche (le matériel peut être fourni sur place moyennant une participation aux frais), vous livrer à des jeux de plein air dans un vaste espace vert, vous initier à des techniques artisanales ou, tout simplement, venir boire une tasse de thé et passer un moment agréable.

Le 3 juillet, clôture de l'exposition artisanale «Plaisir de créer», organisée au centre artisanal à l'occasion du 10<sup>e</sup> anniversaire de la fédération (voir le précédent numéro d'«Aînés»)

Un communiqué de la sous-commission sportive signale que le premier tournoi de tennis de table, organisé au mois de mai au club du Sujet, a réuni 24 concurrents parmi lesquels une octogénaire qui termina la rencontre en milieu de classement! M. A. Haldiman, entraîneur du club des Eaux-Vives et organisateur du tournoi, conclut ce dernier en louant «les bienfaits du sport du tennis de table que les aînés peuvent apprendre et pratiquer, sans forcer, en agréable et sportive compagnie».

### Bureau d'information sociale (BIS)

Une nouvelle antenne du BIS a été récemment ouverte à Versoix, route de Suisse 71, (Office de la jeunesse), tél. 55 27 75. Permanence le vendredi de 13 h. 30 à 17 h. 30.

### Ecole de soins infirmiers

#### «Le bon secours»

Les 26 et 27 septembre, session sur: l'importance du stress et des facteurs émotionnels dans la maladie cancéreuse. Animatrice, Mlle R. Poletti, infirmière-enseignante et pédagogue. Prix de la session: Fr. 190.— Délai d'inscription: 5 août, tél. 46 54 11.

## Pratique du social

### Le centre F. Information

Rue des Barrières 1, 2<sup>e</sup> étage, réception du mardi au vendredi de 15 h. à 19 h., le mercredi dès 12 h. et le samedi toute la journée. Permanence téléphonique chaque jour de 17 h. à 19 h. (022) 21 28 28). Fermeture en juillet.

Ainsi se nomme le nouvel «espace social» qui a ouvert ses portes fin avril à Genève. Contrairement à ce que certains ont pu penser, son appellation n'est pas restrictive. Si le F signifie, évidemment, que les femmes sont particulièrement bienvenues au centre, il symbolise également la famille. Ce lieu veut être ouvert sur la vie; sa situation très centrale, dans l'immeuble de la Taverne de la Madeleine, se prête aux contacts que les animatrices espèrent très nombreuses car elles ont conçu le Centre F. Information comme un endroit privilégié de rencontres et d'échanges. Concrètement, toute personne désireuse de passer un moment au Centre sans raison particulière peut s'y arrêter, converser avec l'animatrice présente ou feuilleter la documentation disponible: publications, dossiers d'actualité... Par ailleurs, la formation et l'expérience professionnelles très variées des 8 femmes membres de l'équipe d'animation qui assurent à tour de rôle la permanence d'accueil, leur permet de répondre à de nombreuses demandes d'information: condition féminine, profession (formation, recyclage); droit, santé, loisirs, vie pratique. N'ayant nullement l'intention de se substituer à d'autres organismes existants, le Centre F. Information est aussi un relais qui oriente éventuellement les demandeurs vers d'autres sources de renseignements.

Plus que tout, l'équipe d'animatrices souhaite, par sa présence et par l'impulsion qu'elle compte donner à l'information, aider les femmes à mieux se prendre en charge elles-mêmes et faire du Centre F. Information un lieu très ouvert et vivant, attirant des usagères ayant une expérience de vie très diverse, ainsi qu'un élément de liaison entre les nombreux groupes qui se sont créés ces dernières années à leur intention.

O.B.